

## Déclaration de non-discrimination

### La discrimination est contraire à la loi

NJ FamilyCare respecte les lois applicables des États-Unis en matière de droits civils et ne pratique aucune discrimination fondée sur la race, la couleur, l'origine nationale, le sexe, l'âge ou le handicap. NJ FamilyCare n'exclut aucune personne, ni ne pratique de différence de traitement à l'égard des personnes en raison de leur race, leur couleur, leur origine nationale, leur sexe ou leur handicap.

#### NJ FamilyCare :

- Met gratuitement à la disposition des personnes en situation de handicap des aides et des services pour une communication efficace avec nous, tels que :
  - Des interprètes qualifiés en langue des signes et
  - Des informations écrites rédigées sur d'autres supports (supports papier écrits en gros caractères, supports audio, supports électroniques accessibles, autres supports).
- Met gratuitement à disposition des services de langues pour les personnes dont la langue maternelle n'est pas l'anglais, tels que :
  - Des interprètes qualifiés
  - Des informations rédigées en différentes langues.

Si vous avez besoin d'utiliser ces services, veuillez appeler le 1-800-701-0710 (TTY : 711).

Si vous estimez que NJ FamilyCare n'a pas fourni ces services ou a fait preuve de pratiques discriminatoires fondées sur la race, la couleur, l'origine nationale, le sexe, l'âge ou le handicap, vous pouvez déposer une plainte auprès du coordinateur des droits civils de NJ FamilyCare de la façon suivante : en vous adressant à NJ Civil Rights Coordinator, NJ Department of Human Services, Office of Legal and Regulatory Affairs, P.O. Box 700, Trenton, NJ 08625-0700, 1-888-347-5345 ou bien par e-mail : [DHS-CO.OLRA@dhs.nj.gov](mailto:DHS-CO.OLRA@dhs.nj.gov). Si vous avez besoin d'assistance pour déposer une plainte, le coordinateur des droits civils est à votre disposition pour vous aider dans cette démarche.

Vous pouvez également déposer une plainte pour discrimination auprès du *U.S. Department of Health and Human Services, Office for Civil Rights*, le ministère de la Santé et des services sociaux des États-Unis, Bureau des droits civils, de façon électronique par le biais de l'*Office for Civil Rights Complaint Portal*, le portail Internet du Bureau des droits civils, service des plaintes, à <https://ocrportal.hhs.gov/ocr/portal/lobby.jsf>, ou bien par courrier postal ou par téléphone à :

U.S. Department of Health and Human Services  
SW, Room 509F, HHH Building  
200 Independence Avenue  
Washington, D.C. 20201

1-800-368-1019, 1-800-537-7697 (TDD)

Les formulaires de plaintes du U.S. Department of Health and Human Services sont disponibles sur <http://www.hhs.gov/ocr/office/file/index.html>.

Si vous parlez une autre langue, vous pouvez bénéficier de services d'assistance linguistique gratuits. Appelez le 1-800-701-0710 (TTY : 711).